



31/10/2019 - 23/02/2020

# *Claudia Comte*

How to Grow and Still Stay the Same Shape  
*Come crescere e avere sempre la stessa forma*

Castello di Rivoli

A partire dall'osservazione della natura e dei suoi mutevoli pattern, Comte elabora ampie installazioni ambientali che incorporano il mondo dalla prospettiva dell'esperienza digitale.

*Starting from the observation of nature and its changing patterns, Comte creates large-scale environmental installations that embody the world from the perspective of a form of consciousness primarily shaped through the digital experience.*

Affondando l'interesse in temi di urgente attualità come il cambiamento climatico, l'ecologia e l'inquinamento globale, Claudia Comte (Grancy, 1983) racconta anche la memoria dei materiali e la saggezza del lavoro manuale. La mescolanza di dati scientifici e nozioni storiche viene filtrata dall'artista e restituita in forme astratte per creare un'esperienza visiva e sensoriale. In occasione della mostra al Castello di Rivoli, Comte realizza undici monumentali interventi murali appositamente pensati per le sale del terzo piano della residenza reale storica. Ispirate ad alcuni motivi decorativi settecenteschi presenti sui soffitti e sulle pareti dell'edificio principale del Museo, le opere si sviluppano secondo moduli ripetuti nello spazio attraverso cui costruiscono un ambiente ottico avvolgente e vibrante.

*Examining current issues such as climate change, ecology and global pollution, Claudia Comte's (Grancy, 1983) work also narrates the memory of materials and the wisdom of craft. The mixture of scientific data and historical notions is filtered by the artist and returned visually in abstract forms to create a visual and sensorial experience. On the occasion of her exhibition at Castello di Rivoli, Comte has created a gigantic mural intervention consisting of eleven individual wall paintings specially designed for the galleries on the third floor of the historic residence. Also inspired by some eighteenth-century decorative motifs present on the ceilings and walls of the main museum building, the work develops repeated modules through space.*

Visitare il Castello di Rivoli Museo d'Arte Contemporanea significa poter vivere in prima persona l'emozione di un incontro unico, nel quale l'arte contemporanea si intreccia con la magia di un edificio storico.

*Experience unique emotions first hand at Castello di Rivoli Museo d'Arte Contemporanea, where contemporary art meets the magic of a historical building.*

Inaugurato come museo nel 1984, il Castello di Rivoli raccoglie una collezione di arte contemporanea che privilegia grandi capolavori del nostro tempo. Nel 2019 è stata aperta la Collezione Cerruti che raccoglie capolavori dal tardo Medioevo al contemporaneo.

*Castello di Rivoli opened as a museum in 1984 and hosts one of the most prestigious contemporary art collections in Europe. In 2019 the Cerruti Collection opened, which brings together major works from the late Middle Ages to the contemporary.*

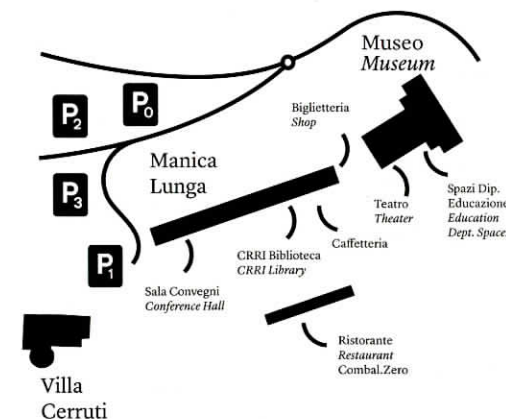
## Il Castello è anche *The Castello also means*

**EDUCAZIONE / EDUCATION** — Il Dipartimento Educazione organizza innumerevoli attività per il pubblico / *Our Education Department serves the general public and offers numerous activities* (tel. +39.0119565213, educa@castellodirivoli.org)

**RICERCA / RESEARCH** — Nella Manica Lunga è aperto il CRRRI, centro di ricerca e biblioteca / *Manica Lunga hosts the CRRRI, Research Institute and Library* (mar-ven su appuntamento / *Tue-Fri, by appointment*, tel. +39.0119565285, biblioteca@castellodirivoli.org)

**EVENTI / EVENTS** — Per convegni, conferenze, concerti e spettacoli, prenotate il Teatro (90 posti) o la Sala Convegni (180 posti) / *Conferences, meetings, concerts, and performances: book our Theater (90 seats) and Conference Hall (180 seats)* (tel. +39.0119565270, r.aghermo@castellodirivoli.org)

**SERVIZI / SERVICES** — Bookshop (bookshop@castellodirivoli.org, tel. +39.0119565283) Caffetteria / *Coffee Shop* (tel. +39.0119565273, caffetteria@castellodirivoli.org), ristorante stellato / *the Michelin-star restaurant Combal.Zero* (combal.zero@combal.org, tel. +39.0119565238-225)



## ORARI D'APERTURA / OPENING HOURS

MAR-VEN / TUE-FRI: 10.00 - 17.00  
SAB-DOM / SAT-SUN: 10.00 - 19.00

Lunedì chiuso, chiuso 25 dicembre, 1 gennaio.  
La Biglietteria chiude 15 minuti prima della chiusura del Museo / *Closed Monday, closed on December 25, January 1. The Ticket Office closes 15 minutes before the Museum*

Il Museo è accessibile alle persone con disabilità. Rivolgersi al personale della Biglietteria / *The Museum is accessible to persons with disabilities. Please contact the Ticket Office*

## INGRESSO / TICKETS

COLLEZIONE + MOSTRA / *COLLECTION + EXHIBITION*:  
BIGLIETTO INTERO / *REGULAR ADMISSION*: € 8,50  
BIGLIETTO RIDOTTO / *REDUCED ADMISSION*: € 6,50

RIDOTTO / *REDUCTIONS* — Ragazzi 11-14 anni, pensionati, insegnanti, studenti, militari, associazioni culturali ed enti convenzionati, possessori della Pyou Card (giovani tra i 15 e 29 anni) / *Children aged 11-14, senior citizens, teachers, students, military personnel, cultural associations and other organizations, Pyou Card holders (age 15-29)*

GRATUITO / *FREE ADMISSION* — Minori di 11 anni, persone con disabilità e accompagnatori, soci ICOM e CIMAM, possessori di Abbonamento Musei, Torino + Piemonte Card, Royal Card e Contemporary Card. Il terzo sabato del mese per i residenti della Città di Rivoli / *Children under age 11, visitors with disabilities and their carers, ICOM and CIMAM members, holders of Abbonamento Musei, Torino + Piemonte Card, Royal Card and Contemporary Card. Citizens of Rivoli on the third Saturday of the month*

VISITE GUIDATE GRATUITE / *FREE GUIDED TOURS* — A cura delle ARTENAUTE del Dipartimento Educazione. Per i visitatori in possesso del biglietto del Museo, il sabato alle ore 15.30 e alle ore 18.00, la domenica e i festivi alle ore 11.00, 15.00 e 18.00, visite guidate gratuite alle mostre temporanee o alla Collezione permanente. Alle 16.30 della domenica e festivi si tiene la visita guidata incentrata sulla Residenza Sabauda / *Curated by ARTENAUTE of the Education Department for Museum ticket holders. Every Saturday at 3.30 and 6.00 pm, and every Sunday and public holiday at 11.00 am, 3.00 pm and 6.00 pm, free guided tours to the temporary exhibitions or the Permanent Collection. Every Sunday at 4.30 pm, free guided tours dedicated to the history and architecture of the Savoy residence*

## Come arrivare / How to get here

TRASPORTI PUBBLICI DA TORINO / *PUBLIC TRANSPORT FROM TURIN* — Da Porta Susa o Porta Nuova: metropolitana direzione Fermi fermata Paradiso + Autobus n. 36 direzione Rivoli fino al capolinea Piazza Martiri + Navetta n. 36 per il Castello / *From Porta Nuova and Porta Susa railway stations: Tube towards Fermi - Paradiso stop + bus n. 36 until last stop Piazza Martiri + bus n. 36 to Castello*

TAXI — Taxi convenzionati dal centro città / *Flat rate from the city center, 32 € / 37 € (+39.0115730 - +39.0115737)*

AUTOSTRADE / *BY CAR* — In uscita dalle autostrade A4 (Torino-Milano), A5 (Torino-Aosta), A6 (Torino-Savona), A21 (Torino-Piacenza), A32 (Torino-Bardonecchia) seguire le indicazioni T4-Frejus Moncenisio, Monginevro; uscita Rivoli. Parcheggio disponibile / *From Highways A4 (Turin-Milan), A5 (Turin-Aosta), A6 (Turin-Savona), A21 (Turin-Piacenza), A32 (Turin-Bardonecchia) follow directions for T4-Frejus, Moncenisio, Monginevro - exit Rivoli. Parking available*

## Vuoi un passaggio? / Want a ride?

Navetta Rivoli Express da Torino Piazza Castello e Porta Susa (Piazza XVIII Dicembre) sabato, domenica e festivi. Info e orari: [www.castellodirivoli.org](http://www.castellodirivoli.org) / *Rivoli Express Shuttle from Turin, Piazza Castello and Porta Susa (Piazza XVIII Dicembre) on Saturdays, Sundays and holidays. Info and timetables: www.castellodirivoli.org*

La mostra è stata realizzata con il sostegno di / *This exhibition was made possible with the support of*

swiss arts council  
**prohelvetia**

Gladstone Gallery, New York and Brussels  
KÖNIG Galerie, Berlin/London/Tokyo

Si ringrazia / *Thanks to*

**Istituto Svizzero**

Patrizia Sandretto Re Rebaudengo

In copertina:  
Claudia Comte, *Zigzags and Diagonals* (Zigzag e diagonali), 2018  
dettaglio / *detail*  
Courtesy l'artista e / *the artist and MOCA, Cleveland*  
Foto / *Photo Field Studio*

Castello di Rivoli  
Museo d'Arte Contemporanea  
Piazza Mafalda di Savoia  
10098 Rivoli - TORINO  
Info: +39 0119565222  
[castellodirivoli.org](http://castellodirivoli.org)

 REGIONE  
PIEMONTE

  
CITTÀ DI RIVOLI  
PROTECTORIA DI TORINO

 Fondazione  
CRT

  
CITTÀ DI TORINO

Partner

INTESA  SANPAOLO